

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 16. října 2009

o harmonizaci kmitočtových pásem 900 MHz a 1 800 MHz pro zemské systémy schopné poskytovat celoevropské služby elektronických komunikací ve Společenství

(oznámeno pod číslem K(2009) 7801)

(Text s významem pro EHP)

(2009/766/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

676/2002/ES (dále jen „rozhodnutí o rádiovém spektru“). Měla by proto být přijata technická opatření, aby umožnila současnou existenci GSM a dalších systémů v pásmu 900 MHz.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 676/2002/ES ze dne 7. března 2002 o předpisovém rámci pro politiku rádiového spektra v Evropském společenství (rozhodnutí o rádiovém spektru)⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 3 uvedeného rozhodnutí,

- (3) Kmitočtová pásma 1 710–1 785 a 1 805–1 880 MHz (pásmo 1 800 MHz) se uvolnila pro provoz GSM a jsou nyní používána systémy GSM v celé Evropě. Pásmo 1 800 MHz by se mělo rovněž otevřít pro ostatní zemské systémy schopné poskytovat služby elektronických komunikací, které mohou existovat vedle sebe se systémy GSM, za stejných podmínek jako pásmo 900 MHz.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Kmitočtová pásma 890–915 a 935–960 MHz byla vyhrazena pro veřejný celoevropský buňkový digitální mobilní komunikační systém, k poskytování služby, která je v každém členském státě zajišťována podle společné specifikace stanovené směrnicí Rady 87/372/EHS ze dne 25. června 1987 o frekvenčních pásmech vyhrazených pro koordinované zavedení veřejných celoevropských buňkových digitálních pozemních mobilních komunikačních systémů ve Společenství⁽²⁾ doplněné doporučením Rady ze dne 25. června 1987 o koordinovaném zavedení veřejných celoevropských buňkových digitálních pozemních mobilních komunikačních systémů ve Společenství⁽³⁾ a usnesením Rady ze dne 14. prosince 1990 o konečném stadiu koordinovaného zavádění celoevropských veřejných buňkových digitálních pozemních mobilních komunikačních systémů ve Společenství (GSM)⁽⁴⁾.

- (4) Stávající používání GSM v pásmu 1 800 MHz by mělo být v celém Společenství chráněno, dokud existuje dostatečná poptávka po této službě, v souladu s koncepcí ochrany používání GSM v pásmu 900 MHz podle směrnice 87/372/EHS.

- (2) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/114/ES⁽⁵⁾ mění směrnici 87/372/EHS a otevírá kmitočtová pásma 880–915 a 925–960 MHz (pásmo 900 MHz) pro univerzální mobilní telekomunikační systém (UMTS) a pro ostatní zemské systémy schopné poskytovat služby elektronických komunikací, které mohou existovat vedle sebe s globálním systémem mobilních komunikací (GSM) v souladu s technickými prováděcími opatřeními přijatými podle rozhodnutí č.

- (5) Na základě čl. 4 odst. 2 rozhodnutí o rádiovém spektru vydala Komise dne 5. července 2006 pověření Evropské konferenci správ pošt a telekomunikací (dále jen „CEPT“), aby vypracovala co nejméně restriktivní technické podmínky pro kmitočtová pásma v rámci politiky WAPECS (politika bezdrátového přístupu ke službám elektronických komunikací) zahrnující pásma 900 MHz a 1 800 MHz.

- (6) Technologická neutralita a neutralita služeb jsou cíle politiky, které podpořily členské státy ve stanovisku Skupiny pro politiku rádiového spektra (dále jen „RSPG“) o WAPECS ze dne 23. listopadu 2005 pro dosažení pružnějšího využívání spektra. Podle stanoviska RSPG o WAPECS by tyto cíle politiky měly být zavedeny raději postupně než najednou, aby se předešlo narušení trhu. Komise se vyjádřila k pružnějšímu využívání spektra ve svém sdělení o „rychlém přístupu služeb bezdrátové elektronické komunikace ke spektru prostřednictvím větší pružnosti“⁽⁶⁾, ve kterém mimo jiné zdůraznila potřebu jednotného a účinného řešení, které se týká mobilních pásem druhé a třetí generace v rámci zavádění pružného využívání spektra pro služby elektronických komunikací.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 196, 17.7.1987, s. 85.

⁽³⁾ Úř. věst. L 196, 17.7.1987, s. 81.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 329, 31.12.1990, s. 25.

⁽⁵⁾ Viz strana 25 v tomto čísle Úředního věstníku.

⁽⁶⁾ KOM(2007) 50.

- (7) V souladu s koncepcí směrnice 87/372/EHS týkající se otevření pásma 900 MHz by tedy mělo být pásmo 1 800 MHz využíváné v současné době systémem GSM rovněž vymezeno pro GSM a další zemské systémy schopné poskytovat služby elektronických komunikací, které mohou existovat souběžně se systémy GSM, přičemž by členské státy měly přijmout veškerá nezbytná opatření, aby zajistily kontinuitu provozování systémů GSM a jejich ochranu proti škodlivé interferenci.
- (8) Jakýkoli jiný systém používaný v pásmech 900 MHz a 1 800 MHz musí zajistit technickou kompatibilitu jak s přilehlými sítěmi, které jsou provozovány jinými držiteli práv v těchto pásmech, tak s využíváním kmitočtových pásem přilehlých k těmto pásmům.
- (9) V rámci harmonizačních opatření podle rozhodnutí o rádiovém spektru se technická kompatibilita prokazuje prostřednictvím studií kompatibility, které provádí CEPT na základě pověření ze strany Komise. Tyto studie by měly pomoci vymezit technické podmínky nutné pro zajištění koexistence rostoucího počtu zemských systémů schopných poskytovat služby elektronických komunikací. Ve spolupráci s Výborem pro rádiové spektrum a v souladu se zásadami WAPECS by měl být vypracován seznam systémů vykazujících technickou kompatibilitu, který by Komise měla podle potřeby aktualizovat, čímž by se zvýšil počet systémů s harmonizovaným přístupem k pásmům 900 a 1 800 MHz.
- (10) Na základě technického šetření, zejména zpráv č. 82 a č. 96 Výboru pro elektronické komunikace (ECC) CEPT a reakce na pověření ze dne 5. července 2006 ve zprávě CEPT č. 19 došla CEPT k závěru, že sítě UMTS/900/1 800 mohou být využívány v městských, příměstských a venkovských oblastech souběžně se sítěmi GSM/900/1 800, jsou-li použity dostatečné odstupy nosných kmitočtů.
- (11) Vzhledem k poptávce na trhu po zavedení UMTS v těchto pásmech by měly být výsledky pověření CEPT co nejdříve použity ve Společenství a provedeny členskými státy. Kromě toho by měly členské státy zajistit, aby systém UMTS poskytoval dostatečnou ochranu stávajících systémů v přilehlých pásmech.
- (12) S cílem zvýšit pružnost a zároveň zachovat nezbytné celoevropské pokrytí službami elektronických komunikací v harmonizovaných pásmech by členské státy měly mít dále právo umožnit zavedení dalších systémů v pásmech 900 MHz a 1 800 MHz souběžně s GSM a jinými určenými zemskými systémy schopnými poskytovat služby elektronických komunikací pod podmínkou, že zajistí koexistenci těchto zemských systémů.
- (13) Technická správa rádiového spektra zahrnuje harmonizaci a přidělení rádiového spektra. Tato harmonizace by měla odrážet požadavky vyplývající ze zásad obecné politiky stanovené na úrovni Společenství. Technická správa rádiového spektra se však netýká postupů pro přidělování kmitočtů a postupů pro udělování oprávnění (včetně jejich časového plánu), ani rozhodnutí, zda využívat výběrových řízení pro přidělování rádiových kmitočtů.
- (14) Rozdílné stávající situace v jednotlivých státech by mohly vést k narušení hospodářské soutěže. Stávající předpisový rámec dává členským státům prostředky, aby mohly přiměřeným, nediskriminujícím a objektivním způsobem řešit tyto problémy v souladu s právem Společenství, včetně směrnice 87/372/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/20/ES ze dne 7. března 2002 o oprávnění pro sítě a služby elektronických komunikací (autorizační směrnice) ⁽¹⁾ a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcová směrnice) ⁽²⁾.
- (15) Využívání spektra podléhá požadavkům právních předpisů Společenství o ochraně veřejného zdraví, zejména směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/40/ES ze dne 29. dubna 2004 o minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví před expozicí zaměstnanců rizikům spojeným s fyzikálními činiteli (elektromagnetickými poli) (osmnáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) ⁽³⁾ a doporučení Rady 1999/519/ES ze dne 12. července 1999 o omezení expozice osob elektromagnetickým polím (od 0 Hz do 300 GHz) ⁽⁴⁾. Ochrana zdraví u rádiových zařízení je zajištěna tím, že taková zařízení musí splňovat základní požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/5/ES ze dne 9. března 1999 o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody ⁽⁵⁾.
- (16) Pro zajištění účinného využití pásem 900 MHz a 1 800 MHz rovněž z dlouhodobého hlediska by správní orgány měly pokračovat ve studiích s cílem zvýšit účinnost a inovační využití. S ohledem na revizi tohoto rozhodnutí, jejímž účelem je zahrnutí dalších technologií, by tyto a další studie provedené CEPT na základě dalších pověření mohly prokázat, že systémy jiné než GSM a UMTS jsou schopné poskytovat zemské služby elektronických komunikací s celoevropským pokrytím a mohou vhodnými prostředky zajistit technickou kompatibilitu s GSM a UMTS.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 21.

⁽²⁾ Úř. věst. L 108, 24.4.2002, s. 33.

⁽³⁾ Úř. věst. L 159, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 199, 30.7.1999, s. 59.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 91, 7.4.1999, s. 10.

(17) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rádiové spektrum,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Cílem tohoto rozhodnutí je harmonizace technických podmínek pro dostupnost a účinné využívání pásma 900 MHz v souladu se směrnicí 87/372/EHS a pásma 1 800 MHz pro zemské systémy schopné poskytovat služby elektronických komunikací.

Článek 2

Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí tyto definice:

- a) „systémem GSM“ se rozumí síť elektronických komunikací, která splňuje normy pro GSM vydané ETSI, zejména normy EN 301 502 a EN 301 511;
- b) „pásmem 900 MHz“ se rozumějí pásma 880–915 MHz a 925–960 MHz;
- c) „pásmem 1 800 MHz“ se rozumějí pásma 1 710–1 785 MHz a 1 805–1 880 MHz.

Článek 3

Zemské systémy schopné poskytovat služby elektronických komunikací, které mohou v pásmu 900 MHz existovat vedle sebe se systémy GSM ve smyslu čl. 1 odst. 1 směrnice 87/372/EHS, jsou uvedeny v příloze. Podléhají podmínkám a lhůtám pro provedení stanoveným v uvedené příloze.

Článek 4

1. Pásmo 1 800 MHz se vymezuje a dává k dispozici pro systémy GSM dnem 9. listopadu 2009.

2. Pásmo 1 800 MHz se vymezuje a dává k dispozici pro jiné zemské systémy schopné poskytovat služby elektronických komunikací, které jsou uvedeny v příloze, za podmínek a dodržení lhůt pro provedení stanovených v uvedené příloze.

Článek 5

1. Členské státy mohou vymezit a zpřístupnit pásma 900 MHz a 1 800 MHz pro jiné zemské systémy neuvedené v příloze za předpokladu, že zajistí, aby:

- a) takové systémy mohly existovat současně se systémy GSM;
- b) takové systémy mohly existovat současně s jinými systémy uvedenými v příloze jak na jejich vlastním území, tak v sousedních členských státech.

2. Členské státy zajistí, aby jiné systémy uvedené v článku 3 a čl. 4 odst. 2 a v odstavci 1 tohoto článku poskytovaly dostatečnou ochranu systémům v přilehlých pásmech.

Článek 6

Členské státy budou dohlížet na to, zda jsou pásma 900 MHz a 1 800 MHz účinně využívána, a zejména oznámí Komisi jakoukoli potřebu revize přílohy.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 16. října 2009.

Za Komisi
Viviane REDING
členka Komise

PŘÍLOHA

SEZNAM ZEMSKÝCH SYSTÉMŮ UVEDENÝCH V ČLÁNKU 3 A ČL. 4 Odst. 2

Následující technické parametry se použijí jako jedna z hlavních podmínek nezbytných k zajištění koexistence, pokud mezi sousedními sítěmi neexistují dvoustranné nebo vícestranné dohody, aniž by se bránilo použití méně přísných technických parametrů za předpokladu dohody mezi operátory těchto sítí.

Systemy	Technické parametry	Lhůta pro provedení
UMTS v souladu s normami o UMTS vydanými ETSI, zejména normami EN 301 908-1, EN 301 908-2, EN 301 908-3 a EN 301 908-11	1) Odstup nosných kmitočtů minimálně 5 MHz mezi dvěma sousedními sítěmi UMTS 2) Odstup nosných kmitočtů minimálně 2,8 MHz mezi sítí UMTS a sousední sítí GSM	9. květen 2010